



CLASSIQUES
GARNIER

GLIŃSKA (Klementyna Aura), « Conventions & abréviations », *La Comédie élégiaque. Un essai de typologie des sources médiévales*, p. 7-20

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-15018-3.p.0007](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-15018-3.p.0007)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2023. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

CONVENTIONS & ABRÉVIATIONS

TRANSCRIPTIONS DE TEXTES INÉDITS

Sauf exceptions, l'orthographe des manuscrits a été respectée. La séparation fautive des mots dans les originaux a été corrigée et les résolutions des abréviations n'ont pas été indiquées. La ponctuation et la capitulation ont été modernisées. Le crochet carré [] est utilisé pour identifier les commentaires éditoriaux et les émendations. Les chevrons < > marquent les restitutions de lacunes et de mots illisibles.

ABRÉVIATIONS

Les abréviations suivantes ont été employées (pour les détails bibliographiques je renvoie le lecteur à la Bibliographie générale).

AASS	<i>Acta Sanctorum</i> , Société des Bollandistes, Antwerp & Brussels
AHDLM	<i>Archives d'Histoire Doctrinale et Littéraire du Moyen Âge</i> , Paris, 1926-
<i>Anal. Hymn.</i>	<i>Analecta Hymnica Medii Ævi</i> , Leipzig, [s. n.], 1886-1922
<i>Anth. Pal.</i>	<i>Anthologia Palatina</i> , éd. W.R. Paton, <i>The Greek Anthology</i> , London, William Heinemann; New York, G. P. Putnam's sons, 1918
BAV	Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana
BJ	Kraków, Biblioteka Jagiellońska
BL	London, British Library
BML	Firenze, Biblioteca Medicea Laurenziana
BnF	Paris, Bibliothèque nationale de France
BSB	München, Bayerische Staatsbibliothek
<i>Cat. CLM</i>	<i>Catalogus Codicum Latinorum Bibliothecæ Regiæ Monacensis</i> , Monachii, Palm, 1892-1894

<i>Cat. CMM</i>	<i>Catalogus Codicum Manuscriptorum Bibliothecae Regiae Monacensis</i> , Monachii, Palm, 1881
<i>CCCM</i>	<i>Corpus Christianorum. Continuatio Mediaevalis</i> , Turnhout, Brepols, 1966-
<i>CCSL</i>	<i>Corpus Christianorum. Series Latina</i> , Turnhout, Brepols, 1953-
<i>CGF</i>	<i>Comicorum Graecorum Fragmenta</i> , éd. Georg Kaibel, Berlin, Weidmann, 1899
<i>CGL</i>	<i>Corpus Glossariorum Latinorum</i> , éd. Georg Goerz, Leipzig, B.H. Teubner; réimpr. Amsterdam, Adolf M. Hakkert
<i>CICa</i>	<i>Corpus Iuris Canonici</i> , Éd. Lipsiensis 2, éd. Emil Friedberg, repr. anast. Graz, Akademische Druck- u. Verlagsanstalt, 1959
<i>CSEL</i>	<i>Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum</i> , Vindobonae, Hölder, Pichler, Tempisky, 1866-
<i>DBF</i>	<i>Dictionnaire de Biographie Française</i> 3, éd. J. Balteau, M. Barroux & M. Prevost, Paris, Letouzey et Ané, 1939
Du Cange	DU CANGE, Charles Du Fresne, <i>Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis</i> , Paris 1678-1763
<i>GL</i>	<i>Grammatici Latini</i> , éd. H. Keil, Leipzig, Teubner, 1855-1880
Godefroy	GODEFROY, Frédéric, <i>Dictionnaire de l'ancienne langue française et tous les dialectes, du IX^e au XV^e siècle</i> , Paris, Vieweg & Bouillon, 10 t., 1881-1902
HAB	Wolfenbüttel, Herzog August Bibliothek
<i>Larousse</i>	<i>Larousse. Grand dictionnaire. Ancien français. La langue du Moyen Âge. De 1080 à 1350</i> , éd. Algirdas Julien Greimas, Paris, Larousse, 2007 [1979 ¹]
<i>LdM</i>	<i>Lexikon des Mittelalters</i> , München, LexMA-Verlag, 1980-
Lehmann	LEHMANN, Paul, <i>Pseudo-antike Literatur des Mittelalters</i> , Leipzig, Teubner, 1927
<i>mg</i>	note marginale
<i>gl</i>	glose
<i>MGH</i>	<i>Monumenta Germaniae Historica</i> , München, Monumenta Germaniae Historica, 1819-
<i>Auct. ant.</i>	<i>Auctores antiquissimi</i>
<i>Poet.</i>	<i>Poetae latini aevi Carolini</i>
<i>SS</i>	<i>Scriptores</i>
<i>SS rer. Germ.</i>	<i>Scriptores rerum Germanicarum</i>
<i>SS rer. Germ.</i>	<i>Scriptores rerum Germanicarum. Nova Series</i>
<i>N.S.</i>	

NGML	<i>Novum glossarium mediæ latinitatis : ab anno DCCC usque ad annum MCC</i> , edendum curavit Consilium academiæ consociatarum, Hafniæ, E. Munksgaard, 1957- ; Genève, Droz, 2000 ; Bruxelles, Union académique internationale, 2003-
OLD	<i>Oxford Latin Dictionary</i> , ed. P.G.W. Glare et alii, Oxford, Clarendon Press, 1968-1982
ÖNB	Wien, Österreichische Nationalbibliothek
Pellegrin	PELLEGRIN, Élisabeth, François Dolbeau, Jeannine Fohlen & Jean-Yves Tilliette, éd., <i>Les manuscrits classiques latins de la Bibliothèque Vaticane</i> , Paris, Éditions du Centre national de la recherche scientifique, 1975-2010
PL	<i>Patrologiæ Cursus completus</i> . Series Latina, 221 t., éd. J.-P. Migne, Paris, 1844-1868
Riese	RIESE, Alexander, éd., <i>Anthologia latina, sive Poesis latinæ supplementum. Pars prior, Carmina in codicibus scripta</i> , Lipsiæ, B. G. Teubneri, coll. « Bibliotheca scriptorum græcorum et romanorum Teubneriana », 1869-1870
SBB	Berlin, Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz
<i>Thes. Hymn.</i>	<i>Thesaurus Hymnologicus sive Hymnorum, canticorum, sequentiarum circa annum MD usitatarum collectio amplissima</i> , éd. H.A. Daniel, 5 t., Halis, Anton ; Lipsiæ, Barth, 1841-1856
<i>Th.l.l.</i>	<i>Thesaurus linguæ Latinæ</i> , Lipsiæ, Teubner, 1900-1975
TPMA	<i>Textes Philosophiques du Moyen Âge</i> , Paris, Vrin, 1955
Walther	Walther, Hans, éd., <i>Initia carminum ac versuum mediæ ævi posterioris Latinorum. Alphabetisches Verzeichnis der Versanfänge mittellateinischer Dichtungen</i> , Göttingen, Vandenhoeck und Ruprecht, 1959
Æl.	Ælred de Rievaulx (Ælredus Rievallensis)
<i>Spec. char.</i>	<i>Speculum charitatis</i>
Alan. Ins.	Alain de Lille (Alanus de Insulis)
<i>Anti.</i>	<i>Anticlaudianus</i>
<i>Distinct.</i>	<i>Liber in distinctionibus dictionum theologicarum sive Summa « Quot modis »</i>
<i>Planc.</i>	<i>Planctus Naturæ</i>
<i>Sum. præd.</i>	<i>Summa de arte prædicatoria</i>
Alcuin.	Alcuin (Albinus Flaccus Alcuinus)
<i>Ep.</i>	<i>Epistulæ</i>
Alex. Neck.	Alexander Neckam (Alexander Nequam)
<i>Carm. rhythm.</i>	<i>Carmina rhythmica</i>
<i>Corr.</i>	<i>Corrogationes Novi Promethei</i>
<i>Suppl. def.</i>	<i>Suppletio defectuum</i>

Anselm. Bes.	Anselme de Besate (Anselmus Peripateticus de Besate)
<i>Rbet.</i>	<i>Rhetorimachia</i>
Anselm. Cantuar.	Anselme de Canterbury (Anselmus Cantuarensis)
<i>Ep. de Incarn.</i>	<i>Verbi Epistula de Incarnatione Verbi</i>
Ar.	Aristote (Aristoteles Stagiritis)
<i>Cat.</i>	<i>Catthegoriæ</i>
<i>Poet.</i>	<i>Poetica</i>
<i>Rb.</i>	<i>Rhetorica</i>
<i>Top.</i>	<i>Topica</i>
Arn.	Arnobe l'Ancien (Arnobius Maior)
Arnulf. Aurel.	Arnoul d'Orléans (Arnulfus Aurelianus)
<i>Comm. Fast.</i>	<i>Glosulæ Ovidii Fastorum</i>
<i>Comm. Luc.</i>	<i>Glosulæ Super Lucanum</i>
< Arnulf. Aurel. >	< Arnoul d'Orléans (Arnulfus Aurelianus) >
<i>Lid.</i>	<i>Lidia</i>
<i>Mil. glor.</i>	<i>Miles gloriosus</i>
Aug.	Augustin (Augustinus Hipponensis)
<i>Beat. Vit.</i>	<i>De Beata Vita</i>
<i>Catech. rud.</i>	<i>De Catechizandis rudibus</i>
<i>Civ.</i>	<i>De Civitate Dei</i>
<i>Conf.</i>	<i>Confessiones</i>
<i>Contra acad.</i>	<i>Contra academicos</i>
<i>Contra Faust.</i>	<i>Contra Faustum Manichæum</i>
<i>Doct.</i>	<i>De Doctrina Christiana</i>
<i>Trinit.</i>	<i>De Trinitate</i>
<i>En. Ps.</i>	<i>Enarratio in Psalmos</i>
<i>Epist.</i>	<i>Epistulæ</i>
<i>Io. Ev. tr.</i>	<i>Tractatus in Iobannis Evangelium</i>
<i>Ord.</i>	<i>De Ordine</i>
<i>Retract.</i>	<i>Retractationes</i>
<i>Serm.</i>	<i>Sermones</i>
<i>Sol.</i>	<i>Soliloquia</i>
<i>Util. Cred.</i>	<i>De Utilitate Credendi</i>
Aurel. Reom.	Aurélian de Réomé (Aurelianus Reomensis)
<i>Mus. disc.</i>	<i>Musica disciplina</i>
Bald. Burg.	Baudri de Bourgueil (Baldricus Burgulianus)
<i>Carm.</i>	<i>Carmina</i>
Beda	Bède le Vénérable (Beda Venerabilis)
<i>Met.</i>	<i>De arte metrica</i>
Bern. Clarev.	Bernard de Clairvaux (Bernardus Clarevallensis)

<i>Dil.</i>	<i>De diligendo Deo</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistolæ</i>
<i>Nat.</i>	<i>Sermo in vigilia Nativitatis Domini</i>
<i>Serm. in Cant. c.</i>	<i>Sermones in Cantica canticorum</i>
< Bern. Clarev. >	< Bernard de Clairvaux (Bernardus Clarevallensis) >
<i>Ord. vit.</i>	<i>Tractatus de ordine vitæ</i>
Bern. Morl.	Bernard de Morlaix (Bernardus Morlanensis)
<i>Cont.</i>	<i>De contemptu mundi</i>
Bern. Traiect.	Bernard d'Utrecht (Bernardus Traiectensis/ Ultraiectensis)
<i>Comm. in Theod.</i>	<i>Commentum in Theodulum</i>
Bern. Silvestris	Bernard Silvestre (Bernardus Silvestris)
<i>Comm. in Mart.</i>	<i>Commentum in Martianum</i>
MU	<i>De mundi universitate libri duo, sive Megacosmus et Microcosmus (Cosmographia)</i>
Boeth.	Boèce (Anicius M.S. Boethius)
<i>1 & 2In.</i>	<i>De interpretatione</i>
<i>C.</i>	<i>De consolatione philosophiæ</i>
<i>De duab. nat.</i>	<i>De duabus naturis et una persona Iesu Christi, contra Eutychen et Nestorium</i>
<i>Inst. mus.</i>	<i>De institutione musica</i>
<i>Is.</i>	<i>In Isagogen Porphyrii commenta</i>
TD	<i>De topicis differentiis</i>
Bonaventura	Bonaventure (Johannes Fidanza, Bonaventura)
<i>Red. art.</i>	<i>De reductione artium ad theologiam</i>
Brun. S.	Bruno de Segni (Bruno Signinus, Signiensis)
<i>Sent.</i>	<i>Sententiarum libri sex</i>
Calc.	Calcidius (Calcidius)
<i>In Tim.</i>	<i>Commentarius in Timæum</i>
<i>Can. Hip.</i>	<i>Canones Hippolyti</i>
<i>Cant.</i>	<i>Canticum canticorum</i>
Catul.	Catulle (C. Valerius Catullus)
CB	<i>Carmina Burana</i>
Cic.	Cicéron (Marcus Tullius Cicero)
<i>Amic.</i>	<i>De amicitia</i>
<i>Arch.</i>	<i>Pro Archia poeta</i>
<i>Brut.</i>	<i>Brutus</i>
<i>De orat.</i>	<i>De oratore</i>
<i>Fam.</i>	<i>Epistolæ ad familiares</i>
<i>Fin.</i>	<i>De finibus bonorum et malorum</i>

<i>Inv.</i>	<i>De inventione</i>
<i>Luc.</i>	<i>Lucullus</i>
<i>Mur.</i>	<i>Pro L. Murena</i>
<i>Off.</i>	<i>De officiis</i>
<i>Orat.</i>	<i>Orator</i>
<i>Rep.</i>	<i>De re publica libri VI</i>
<i>S. Rosc. Pro</i>	<i>S. Roscio Amerino</i>
<i>Top.</i>	<i>Topica</i>
<i>Tusc.</i>	<i>Tusculanae disputationes</i>
<i>Verr.</i>	<i>In Verrem actio</i>
Conr. Hirsaug.	Conrad d'Hirsau (Conradus Hirsaugiensis)
<i>Dialog. super auct.</i>	<i>Dialogus super auctores</i>
Cornutus	
<i>Sup. Iuv.</i>	<i>Glosæ in Iuvenalem</i>
Cyprian. Carth.	Cyprien (Cyprianus Carthaginensis)
<i>Don.</i>	<i>Ad Donatum</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistulæ</i>
<i>Spect.</i>	<i>De Spectaculis</i>
Dant.	Dante Alighieri (Dantes Alagherius)
<i>Conv.</i>	<i>Il Convivio</i>
<i>Inf.</i>	<i>Inferno</i>
<i>Purg.</i>	<i>Purgatorio</i>
Pietro Alighieri	Pietro Alighieri
<i>Com.</i>	<i>Comentum super poema Comedie Dantis</i>
<i>De trib. puell.</i>	<i>De tribus puellis</i>
Diom.	Diomède (Diomedes Grammaticus)
<i>Ars</i>	<i>Ars Grammatica</i>
Dom. Gund.	Domingo Gundisalvo (Dominicus Gundissalinus)
<i>De div. phil.</i>	<i>De divisione philosophiæ</i>
Donat.	Donat (Ælius Donatus)
<i>Ars</i>	<i>Ars grammatica</i>
<i>De comædia</i>	<i>Excerpta de comædia</i>
<i>Interpretationes</i>	<i>Interpretationes Vergilianæ</i>
<i>Vita Ter.</i>	<i>Vita Terentii</i>
Eberh.	Évrard l'Allemand (Eberhardus Allemanus, Teutonicus)
<i>Labor.</i>	<i>Laborintus</i>
Eberh. Bethun.	Évrard de Béthune (Eberhardus Bethuniensis)
<i>Græc.</i>	<i>Græcismus</i>
Enn. Q.	Ennius
<i>Sat.</i>	<i>Saturarum fragmenta</i>

Evanth.	Evanthius
<i>De fabula</i>	<i>De comædia, vel : De fabula</i>
Fest.	Festus grammaticus (Sextus Pompeius Festus)
<i>Verb.</i>	<i>De verborum significatione</i>
Fulb.	Fulbert de Chartres (Fulbertus Carnotensis)
<i>Hymn.</i>	<i>Hymni</i>
<i>Serm.</i>	<i>Sermones</i>
Gauf. Vin.	Geoffroi de Vinsauf (Gaufredus de Vino Salvo)
<i>De color. rhet.</i>	<i>De coloribus rhetoricis</i>
<i>Doc.</i>	<i>Documentum de modo et arte dictandi et versificandi</i>
<i>PN</i>	<i>Poetria Nova</i>
<i>Tria sunt...</i>	<i>Documentum de modo et arte dictandi et versificandi,</i> rédaction longue
Gell.	Aulu-Gelle (Aulus Gellius)
<i>NA</i>	<i>Noctes Atticæ</i>
Gerv. Melk.	Gervais de Melkley (Gervasius de Saltu Lacteo)
<i>Ars</i>	<i>Ars poetica</i>
Gilb. Porr.	Gilbert de la Porrée (Gilbertus Porretanus)
<i>C. Eut.</i>	<i>Expositio in Boecii Librum contra Eutichen et</i> <i>Nestorium</i>
Girald. Camb.	Giraud de Barri (Giraldus Cambrensis)
<i>Reb.</i>	<i>De rebus a se gestis</i>
Grat.	Gratien (Gratianus)
<i>Decr.</i>	<i>Decretum Gratiani</i> , éd., <i>CiCa</i> 1
Gregor. Magn.	Grégoire I (Gregorius Magnus)
<i>Hom. in Ezech.</i>	<i>Homiliæ in Ezechielem prophetam</i>
Gualt. Cast.	Gautier de Châtillon (Gualterus de Castellione, de Insulis)
<i>Moral. sat.</i>	<i>Moralisch-Satirische Gedichte Walters von Châtillon</i>
Guill. Bles.	Guillaume de Blois (Guillelmus Blesensis)
<i>Alda</i>	<i>Alda</i>
Guill. Conch.	Guillaume de Conches (Guillelmus Conchensis)
<i>Dragm.</i>	<i>Dragmaticon</i>
<i>Sup. Boeth.</i>	<i>Glosæ super Boethium</i>
<i>Sup. Iuv.</i>	<i>Glosæ in Iuvenalem</i>
<i>Sup. Pl.</i>	<i>Glosæ super Platonem</i>
Guill. S. Th.	Guillaume de St. Thierry (Guillelmus de Sancto Theodorico)
<i>Am.</i>	<i>De natura et dignitate amoris</i>
Hier.	Jérôme (Sophronius Eusebius Hieronymus Stridonensis)

<i>Apol. contra Ruf.</i>	<i>Apologia contra Rufinum</i>
<i>Chron.</i>	<i>Chronicon</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistulæ</i>
<i>Helvid.</i>	<i>Adversus Helvidium de Mariæ virginitate perpetua</i>
<i>In eccles.</i>	<i>In ecclesiastes</i>
Hild.	Hildegarde de Bingen (Hildegard Bingensis)
<i>Lib.</i>	<i>Liber divinorum operum simplicis hominis</i>
<i>Hist. Aug.</i>	<i>Historia Augusta</i>
Hon. Aug.	Honoré d'Autun (Honorius Augustodunensis)
<i>Anim.</i>	<i>De animæ exilio et patria</i>
<i>Eluc.</i>	<i>Elucidarium</i>
Hor.	Horace (Q. Horatius Flaccus)
<i>Ars</i>	<i>Ars poetica</i>
<i>Carm.</i>	<i>Carmina (Odorum seu carminum libri)</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistulæ</i>
<i>Sæc.</i>	<i>Carmen Sæculare</i>
<i>S.</i>	<i>Satiræ</i>
Hrot.	Hrotsvitha de Gandersheim (Hrotsvitha Gandeshemensis)
<i>Ep.</i>	<i>Epistola</i>
<i>Mar.</i>	<i>Maria</i>
<i>Præf.</i>	<i>Præfatio</i>
Hug. Pis.	Huguccio de Pise (Huguccio Pisanus)
<i>Deriv.</i>	<i>Derivationes</i>
Hug. S. Vict.	Hugue de Saint-Victor (Hugo de Sancto Victore)
<i>De inst. novit.</i>	<i>De institutione novitiorum</i>
<i>Did.</i>	<i>Didascalicon</i>
< Hug. S. Vict. >	< Hugue de Saint-Victor (Hugo de Sancto Victore) >
<i>Post. ex.</i>	<i>Posteriores excerptiones</i>
Hug. Trim.	Hugo von Trimberg (Hugues de Trimberg)
<i>Reg.</i>	<i>Registrum Multorum Auctorum</i>
Ios. Isc.	Joseph d'Exeter (Iosephus Iscanus)
<i>Il.</i>	<i>Frigii Daretis Yliados libri sex (= De bello Troiano)</i>
Isid.	Isidore de Séville (Isidorus Hispalensis)
<i>De ecc. offic.</i>	<i>De ecclesiasticis officiis</i>
<i>Etym.</i>	<i>Etymologiæ sive Originum libri XX</i>
<i>Reg. mon.</i>	<i>Regula monachorum</i>
<i>Sen.</i>	<i>Sententiæ</i>
Iuv.	Juvénal (D. Iunius Iuvenalis)
Iv.	Yves de Chartres (Ivo Carnotensis)

<i>Decr.</i>	<i>Decretum</i>
<i>Pan.</i>	<i>Pannormia seu decretum Domini Ivonis</i>
Joh. Balb.	Jean Balbi, de Gênes (Johannes de Janua [Balbi], Januensis)
<i>Cath.</i>	<i>Summa quæ vocatur Catholicon</i>
Joh. Boc.	Boccace (Johannes Bocatius)
<i>Esp.</i>	<i>Esposizioni sopra la « Comedia » di Dante</i>
<i>Fiam.</i>	<i>Elegia di Madonna Fiammetta</i>
<i>Gen.</i>	<i>Genealogie Deorum Gentilium</i>
Joh. Garl.	Jean de Garlande (Joannes Garlandus)
<i>P.</i>	<i>Parisiana poetria</i>
Joh. Salis.	Jean de Salisbury (Johannes Saresberiensis)
<i>Entb.</i>	<i>Entbeticus de dogmate philosophorum</i>
<i>Met.</i>	<i>Metalogicon</i>
<i>Pol.</i>	<i>Policraticus</i>
Lact.	Lactance (Lucius Cæcilius Lactantius Firmianus)
<i>De mort. pers.</i>	<i>De mortibus persecutorum</i>
<i>Inst.</i>	<i>Divinæ institutiones</i>
<i>Epit.</i>	<i>Epitome divinarum institutionum</i>
Liv.	Tite-Live (Livius Patavinus)
<i>Ab urb. cond.</i>	<i>Ab urbe condita libri</i>
Luc.	Lucain (M. Annæus Lucanus)
Lucr.	Lucrèce (Titus Lucretius Carus)
Macr.	Macrobe (Ambrosius Theodosius Macrobius)
<i>Sat.</i>	<i>Saturnalia</i>
<i>Comm.</i>	<i>Commentarii in somnium Scipionis</i>
Mart. Vict.	Marius Victorinus Afer (Caius Marius Victorinus)
<i>Ars</i>	<i>Ars grammatica</i>
<i>Rhet.</i>	<i>Explanationum in Ciceronis Rhetoricam</i>
Mart.	Martial (M. Valerius Martialis)
<i>Spect.</i>	<i>Liber spectaculorum</i>
Mart. Cap.	Martianus Capella (Martianus Capella)
<i>De Rhet.</i>	<i>Liber de arte rhetorica</i>
Math. Vind.	Matthieu de Vendôme (Matheus Vindocinensis)
<i>Ars</i>	<i>Ars versificatoria</i>
<i>Epist.</i>	<i>Epistulæ</i>
<i>Tob.</i>	<i>Tobias</i>
Min. Fel.	Minucius Felix, Marcus
<i>Oct.</i>	<i>Octavius</i>
Nicet. Trevir.	Nicetius de Trèves (Nicetius Trevirensis)
<i>Psalm</i>	<i>De Psalmodiæ bono (De utilitate hymnorum)</i>

Nigel.	Nigel de Longchamp (Nigellus de Longo Campo)
<i>Spec. stult.</i>	<i>Speculum stultorum</i>
<i>Tract.</i>	<i>Tractatus contra curiales et officiales clericos</i>
Novat.	Novatien (Novatianus)
<i>Spect.</i>	<i>De spectaculis</i>
Nunt.	<i>De nuntio sagaci</i>
Od. Clun.	Odon de Cluni (Odo Cluniacensis)
<i>Serm.</i>	<i>Sermones</i>
Osbn. Gl.	Osbern Pinnock (Osbernus Glocestriensis)
<i>Deriv.</i>	<i>Derivationes</i>
Ov.	Ovide (P. Ovidius Naso)
<i>Am.</i>	<i>Amores</i>
<i>Ars</i>	<i>Ars amatoria</i>
<i>Fast.</i>	<i>Fasti</i>
<i>Her.</i>	<i>Heroides</i>
<i>Ib.</i>	<i>Ibis</i>
<i>Med.</i>	<i>Medicamina faciei femineæ</i>
<i>Met.</i>	<i>Metamorphoses</i>
<i>Pont.</i>	<i>Epistulæ ex Ponto</i>
<i>Rem.</i>	<i>Remedia amoris</i>
<i>Trist.</i>	<i>Tristia</i>
Pamph.	<i>Pamphilus</i>
Pamph. Glisc. et Birr.	<i>Pamphilus, Gliscerium et Birria</i>
Pap.	Papias (Papias Vocabulista)
<i>Elem.</i>	<i>Elementarium doctrinæ erudimentum</i>
Pers.	Perse (Aulus Persius Flaccus)
<i>Sat.</i>	<i>Satires</i>
Petr. Abæl.	Pierre Abélard (Petrus Abælardus)
<i>AI</i>	<i>Super Aristotelem de Interpretatione</i>
<i>BD</i>	<i>Super Boethium de Divisione</i>
<i>Dial.</i>	<i>Dialectica</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistulæ</i>
<i>Hist. calamitatum</i>	<i>Epistola prima, quæ est historia calamitatum</i> <i>Abælardi ad amicum</i>
<i>Por.</i>	<i>Super Porphyrum</i>
<i>Rom.</i>	<i>Commentaria in Epistolam Pauli ad Romanos</i>
<i>Serm.</i>	<i>Sermones</i>
<i>Sup. Per.</i>	<i>Super Periermenias</i>
<i>Sup. top.</i>	<i>Super topica glossæ</i>
<i>Theol. Christ.</i>	<i>Theologia Christiana</i>
<i>T. Sm.</i>	<i>Theologia « Summi boni »</i>

Petr. Bles.	Pierre de Blois (Petrus Blesensis)
Petr. Cant.	Pierre le Chantre (Petrus Cantor)
<i>Summa</i>	<i>Summa de sacramentis et animæ consiliis</i>
<i>Verb. adbr.</i>	<i>Verbum abbreviatum (textus conflatus)</i>
<i>Verb. adbr. TP</i>	<i>Verbum abbreviatum. Textus Prior</i>
<i>Verb. adbr. TA</i>	<i>Verbum abbreviatum. Textus Alter</i>
Petr. Dam.	Pierre Damien (Petrus Damiani)
<i>Carm.</i>	<i>Carmina</i>
<i>Serm.</i>	<i>Sermones</i>
Pl.	Platon (Plato)
<i>Tim.</i>	<i>Timæus</i>
<i>Pb.</i>	<i>Phædo</i>
Plac.	Placide (Placidus)
<i>Glos.</i>	<i>Glosæ</i>
Plaut.	Plaute (T. Maccius Plautus)
<i>Am.</i>	<i>Amphitruo</i>
<i>As.</i>	<i>Asinaria</i>
<i>Aul.</i>	<i>Aulularia</i>
<i>Bac.</i>	<i>Bacchides</i>
<i>Capt.</i>	<i>Captivi</i>
<i>Cas.</i>	<i>Casina</i>
<i>Cis.</i>	<i>Cistellaria</i>
<i>Cur.</i>	<i>Curculio</i>
<i>Epid.</i>	<i>Epidicus</i>
<i>Men.</i>	<i>Menæchmi</i>
<i>Mer.</i>	<i>Mercator</i>
<i>Mil.</i>	<i>Miles Gloriosus</i>
<i>Mos.</i>	<i>Mostellaria</i>
<i>Per.</i>	<i>Persa</i>
<i>Pæn.</i>	<i>Pænulus</i>
<i>Ps.</i>	<i>Pseudolus</i>
<i>Rud.</i>	<i>Rudens</i>
<i>St.</i>	<i>Stichus</i>
<i>Trin.</i>	<i>Trinummus</i>
<i>Truc.</i>	<i>Truculentus</i>
Priscian.	Théodore Priscien (Theodorus Priscianus)
<i>Inst.</i>	<i>Prisciani institutiones grammaticæ</i>
<i>Præexerc.</i>	<i>Prisciani præexercitamina ex Hermogene versa</i>
Prop.	Propertius (Sextus Aurelius Propertius)
<i>El.</i>	<i>Elegiæ</i>
Prud.	Prudence (Aurelius Prudentius Clemens)

<i>Psych.</i>	<i>Psychomachia</i>
<i>Cath.</i>	<i>Cathemerinon</i>
Quint.	Quintilien (M. Fabius Quintilianus)
<i>Inst. orat.</i>	<i>Institutio oratoria</i>
Rem. Aut.	Remi d'Auxerre (Remigius Autissiodorensis)
<i>Comm. in Mart. Cap.</i>	<i>Commentum in Martianum Capellam</i>
<i>Comm. in Boeth.</i>	<i>Commentum in Boethii opuscula</i>
<i>Rhet. Her.</i>	Rhétorique à Herennius (<i>Rhetorica ad Herennium</i>)
Ric. Ven.	Riccardo da Venosa
<i>Paul.</i>	<i>De Paulino et Polla</i>
Salv.	Salvien (Salvianus)
<i>Gub.</i>	<i>De gubernatione Dei</i>
Sed. Cæl.	Sedulius (Caius Cælius Sedulius)
<i>Pasch.</i>	<i>Paschale carmen</i>
Sen.	Sénèque l'Ancien (L. Annæus Seneca)
<i>Con.</i>	<i>Controversiæ</i>
Sen.	Sénèque le Jeune (L. Annæus Seneca)
<i>Ep.</i>	<i>Epistulæ</i>
Serv.	Servius (Marius/Maurus Honoratus Servius)
<i>In Virgil. A.</i>	<i>In Vergilii Æneidos Libros Commentarius</i>
<i>In Virgil. Bucol.</i>	<i>In Vergilii Bucolica Commentarius</i>
Sid. Apol.	Sidoine Apollinaire (Sidonius Apollinaris)
<i>Ep.</i>	<i>Epistulæ</i>
Sil. Ital.	Silius Italicus (Tiberius Catius Silius Italicus)
<i>Pun.</i>	<i>Punica</i>
Stat.	Stace (P. Papinius Statius)
<i>Ach.</i>	<i>Achilleis</i>
<i>Silv.</i>	<i>Silvæ</i>
<i>Theb.</i>	<i>Thebaid</i>
Suet.	Suétone (C. Suetonius Tranquillus)
<i>Tib.</i>	<i>Tiberius</i>
<i>Cal.</i>	<i>Caligula</i>
<i>Dom.</i>	<i>Domitian</i>
<i>N.</i>	<i>Nero</i>
Tac.	Tacite (P. Cornelius Tacitus)
<i>Dial.</i>	<i>Dialogus de Oratoribus</i>
<i>An.</i>	<i>Annales</i>
Ter.	Térence (P. Terentius)
<i>Ad.</i>	<i>Adelphæ</i>
<i>An.</i>	<i>Andria</i>
<i>Eu.</i>	<i>Eunuchus</i>

<i>Heau.</i>	<i>Heauton Timorumenos</i>
<i>Hec.</i>	<i>Hecyra</i>
<i>Pb.</i>	<i>Phormio</i>
Tert.	Tertullien (Quintus Septimius Florens Tertullianus)
<i>Apol.</i>	<i>Apologeticum</i>
<i>Coron.</i>	<i>De corona militis</i>
<i>Spect.</i>	<i>De spectaculis</i>
Theodor. Cantuar.	Thierry de Chartres (Theodoricus Carnotensis)
<i>Comm. in Boeth.</i>	<i>Commentarius in Boethii librum contra Eutychen et Nestorium</i>
<i>Comm. s. Rhet. Her.</i>	<i>Commentarius super Rhetoricam ad Herennium</i>
<i>Tract.</i>	<i>Tractatus de sex dierum operibus</i>
Thomas Aquin.	Thomas d'Aquin (Thomas Aquinas)
<i>Summa Theol.</i>	<i>Summa Theologiæ</i>
Thomas Chob.	Thomas de Chobham (Thomas de Chobham)
<i>Summa art. præd.</i>	<i>Summa de arte prædicandi</i>
Tib.	Tibulle (Albius Tibullius)
<i>El.</i>	<i>Elegiæ</i>
Val. Max.	Valère Maxime (Valerius Maximus)
	<i>Factorum et dictorum memorabilium</i>
Verg.	Virgile (P. Vergilius Maro)
<i>A.</i>	<i>Æneis</i>
<i>Ecl.</i>	<i>Eclogæ</i>
<i>G.</i>	<i>Georgica</i>
Vinc.	Vincent de Beauvais (Vincentius Bellovacensis)
<i>Spec. doct.</i>	<i>Speculum doctrinale</i>
Vit. Bles.	Vital de Blois (Vitalis Blesensis)
<i>Aulul.</i>	<i>Aulularia</i>
<i>Geta</i>	<i>Geta</i>
Vulg.	Biblia Sacra Vulgata
<i>1 Cor.</i>	<i>Epistola Beati Pauli Apostoli ad Corinthios Prima</i>
<i>2 Cor.</i>	<i>Epistola Beati Pauli Apostoli ad Corinthios Secunda</i>
<i>1 Thess.</i>	<i>Epistola Beati Pauli Apostoli ad Thessalonicenses Prima</i>
<i>Ez.</i>	<i>Liber Ezechielis</i>
<i>Gal.</i>	<i>Epistula Pauli ad Galatas</i>
<i>Gen.</i>	<i>Genesis</i>
<i>Ioan.</i>	<i>Sanctum Iesu Christi Evangelium secundum Ioannem</i>
<i>Ioel</i>	<i>Prophetia Ioel</i>
<i>Is.</i>	<i>Prophetia Isaïæ</i>

<i>Lc.</i>	<i>Sanctum Iesu Christi Evangelium secundum Lucam</i>
<i>Os.</i>	<i>Liber Hoseæ</i>
<i>Pr.</i>	<i>Liber Proverbiorum</i>
<i>Ps.</i>	<i>Liber Psalmorum</i>
<i>Thren.</i>	<i>Lamentationes Ieremiæ propheta</i>